

AMD, 101, 83

Apreciado Miguel Delibes: Me alegra que volvamos a entablar contacto, aunque sea a través de cuestionario. Aprovecho la ocasión para desearte de parte de Javier (Gón) y de la mía que pase un feliz día de cumpleaños en compañía de sus hijos y nietos. Un abrazo muy fuerte.

Aquí va el cuestionario. No hace falta decir que si le parece muy largo, puede saltarse alguna de las preguntas. Muchas gracias.

Emma Rodríguez (EL MUNDO)

- 1) Como explican los editores y como usted mismo corrobora en una breve nota de introducción, al principio no tenía tan claro el interés de esta correspondencia. ¿Le bastó con releerla para cambiar de opinión?
- 2) ¿Qué destacaría ahora de esas cartas, tal vez la enorme historia de amistad que encierran, por encima de cualquier otra cosa?
- 3) ¿Qué imagen conserva Delibes de Vergés. En un momento dado le dice que él es diferente a los demás editores, que no tiene nada que ver con la leyenda negra de éstos?
- 4) Vergés le anima en todo momento a seguir adelante, le alienta en los momentos de angustia, le da buenos consejos, se convierte, sobre todo, en su gran lector. ¿Considera ahora que él fue importante en su obra, que sin su aliento tal vez su carrera literaria podía haberse truncado o haber seguido otros derroteros?
- 5) Esta correspondencia es un ejemplo de la relación enriquecedora que en determinadas ocasiones se establece entre escritor y editor. una relación muy poco frecuente en estos tiempos en los que el contacto personal se ha perdido, los editores se han convertido en meros gestores y los autores parecen venderse al mejor postor. ¿Qué opina, le parece algo inevitable, le mueve a alguna reflexión?
- 6) A través de esta correspondencia, que cubre casi 40 años, el lector ve desfilar la vida de Miguel Delibes, su trayectoria profesional, sus logros literarios. Por ella se cuelean momentos de felicidad y de profunda angustia. ¿Cómo contempla usted esa vida?
- 7) A través de estas cartas nos acercamos a un Delibes que se plantea abandonar en más de una ocasión, quizás por una excesiva exigencia personal, y que se asombra de la respuesta de los lectores ante sus libros. «Uno, verdaderamente, nunca sabe cuándo va a acertar», le dice a Vergés. ¿Ha tenido esta impresión a lo largo de toda su carrera?
- 8) La fugacidad de las cosas, los recuerdos, la memoria. Hay reflexiones muy interesantes sobre todo esto en sus cartas. «Me parece que hemos pasado de la juventud a la vejez, no en poco tiempo, sino en

una noche (en un fundido, como en las películas), escribe. ¿Hasta qué punto este volumen puede entenderse como una obra sobre el paso del tiempo?

9) ¿Y hasta qué punto episodios en su día tan trascendentes como los problemas con la censura, que tanto le amargarón a usted y a Vergés, pierden con el tiempo toda su trascendencia, se quedan como simples escollos en el camino?

10) ¿Qué considera Miguel Delibes que es lo fundamental a estas alturas de su vida?

Si la he tenido casi pruzuentente.

1. Parece que esta correspondencia tenía una mera función comunicativa. La he leído una vez y me ha gustado, pero no me ha impresionado.

2. El efecto no es lo que me ha pasado. Vergés y un momento me ha llamado la atención de todas las direcciones, me ha el reflejo en un momento y el dinero.

3. Nunca le vi como editor, sus opiniones eran sumatorias, de intelectual. Me interesaba bastante.

4. Eso me influyó en mi manera de pensar. El apéndice inicial a "El mundo del libro" constituye un excelente material. Nunca me desanimé.

5. Defensores de la cultura. No le como están hoy las relaciones autor-editor, la más pura literatura.

6. Mi relación con Vergés me ha acompañado en los momentos de crisis y amargura de mi vida. Ha sido mi vida.

7. Me ha venido bien a punto de abandonar y si no lo hice. Vergés me animó a seguir adelante.

8. Me ha interesado en. Nunca escribí un diario para combatir el paso del tiempo, la fugacidad de una vida de escritor.



9 En el campo los duros embates de la guerra se hacen
comunes, se vuelve contra su autor. Hoy y hace tiempo que
un catedrático de Universidad se dedica a otros tipos de trabajo.
se como bien fuera en un día.

10 Hace tiempo que mi libro un encima de todos y
otáculos a como si la guerra no existiese.

1. No sé si se le ha de dar un premio.
2. Me parece que se le ha de dar un premio.
3. Me parece que se le ha de dar un premio.
4. Me parece que se le ha de dar un premio.
5. Me parece que se le ha de dar un premio.
6. Me parece que se le ha de dar un premio.
7. Me parece que se le ha de dar un premio.
8. Me parece que se le ha de dar un premio.
9. Me parece que se le ha de dar un premio.
10. Me parece que se le ha de dar un premio.

El Comodoro Miguel Delibes
no sé si se le ha de dar un premio.
no sé si se le ha de dar un premio.
no sé si se le ha de dar un premio.
no sé si se le ha de dar un premio.
no sé si se le ha de dar un premio.
no sé si se le ha de dar un premio.
no sé si se le ha de dar un premio.
no sé si se le ha de dar un premio.
no sé si se le ha de dar un premio.
no sé si se le ha de dar un premio.

FUNDACIÓN MIGUEL DELIBES

2

A la atención de Emma Rodríguez
"El Mundo"

de Miguel Delibes

Valladolid, 17 de octubre de 2002

- 1.-Pensé que esta correspondencia tenía una mera función comunicativa. El que le dio más trascendencia fue José Vergés, recopilador.
- 2.-En efecto eso es lo que se impone. Vergés y yo nos hicimos amigos por encima de todas las diferencias, que en el negocio son muchas y de dinero.
- 3.-Nunca le vi como editor. Sus opiniones eran amistosas, de intelectual. Me estimulaban.
- 4.-Creo que influyó en mi carrera para bien. El aplauso inicial a "La sombra del ciprés" constituyó un espaldarazo positivo. Nunca me desanimó.
- 5.-Estamos de acuerdo. No sé cómo serán hoy las relaciones autor y editor, las mías fueron enriquecedoras.
- ← 6.-Mi comunicación con Vergés me ha acompañado en los momentos gratos y amargos de mi vida. Ha sido mi vida.
- 7.-Estuve varias veces a punto de abandonar pero no lo hice. Detrás de mí, Vergés me animaba a seguir
- 8.-Puede entenderse así. Nada como un diario para constatar el paso del tiempo. La fugacidad de una carrera de escritor.
- 9.-Con el tiempo los duros embates de la censura se hacen cómicos, se vuelven contra su autor. Hoy parece mentira que un catedrático de Universidad le dedique tiempo a estos juegos malabares.

A la atención de Emma Rodríguez
"El Mundo"

de Miguel Delibes

Valencia, 17 de octubre de 2002

- 1.-Pensé que esta correspondencia tenía una mera función comunicativa. El que le dio más trascendencia fue José Vergés, recordador.
- 2.-En efecto eso es lo que se impone. Vergés y yo nos hicimos amigos por encima de todas las diferencias, que en el negocio son muchas y de dinero.
- 3.-Nunca le vi como editor. Sus opiniones eran amistosas, de intelectual. Me estimulaban.
- 4.-Creo que influyó en mi carrera para bien. El análisis inicial a "La sombra del ciprés" constituyó un eslabonamiento positivo. Nunca me desanimó.
- 5.-Estamos de acuerdo. No sé cómo serán hoy las relaciones autor y editor, las más fueron entrecueceras.
- 6.-Mi comunicación con Vergés me ha acompañado en los momentos gratos y amargos de mi vida. Ha sido mi vida.
- 7.-Estuve varias veces a punto de abandonar pero no lo hice. Detrás de mí, Vergés me animaba a seguir.
- 8.-Puede entenderse así. Nada como un diario para constatar el paso del tiempo. La fugacidad de una carrera de escritor.
- 9.-Con el tiempo los duros embates de la censura se hacen cómicos, se vuelven contra su autor. Hoy parece mentira que un catedrático de Universidad le dedique tiempo a estos juegos malabares.